



4 1/4'''



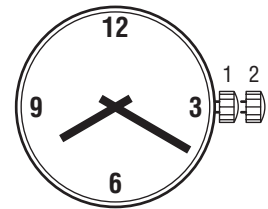
1042

Funktionen

Fonctions

Functions

Kaliber	Stellwellenpos.	Funktionen
Calibre	Pos. de tige	Fonctions
Caliber	Stem position	Functions
1042	1	Normale Position / Position normale / Running position
	2	Zeiger stellen / Mise à l'heure / Hand setting



Batterie

Pile

Battery

Kaliber	Batterie	Spannung	Artikelnummer RONDA
Calibre	Pile	Voltage	Numero d'article RONDA
Caliber	Battery	Tension	Part number RONDA
1042	335/SR512SW	1.55 V	3600.027.HGF

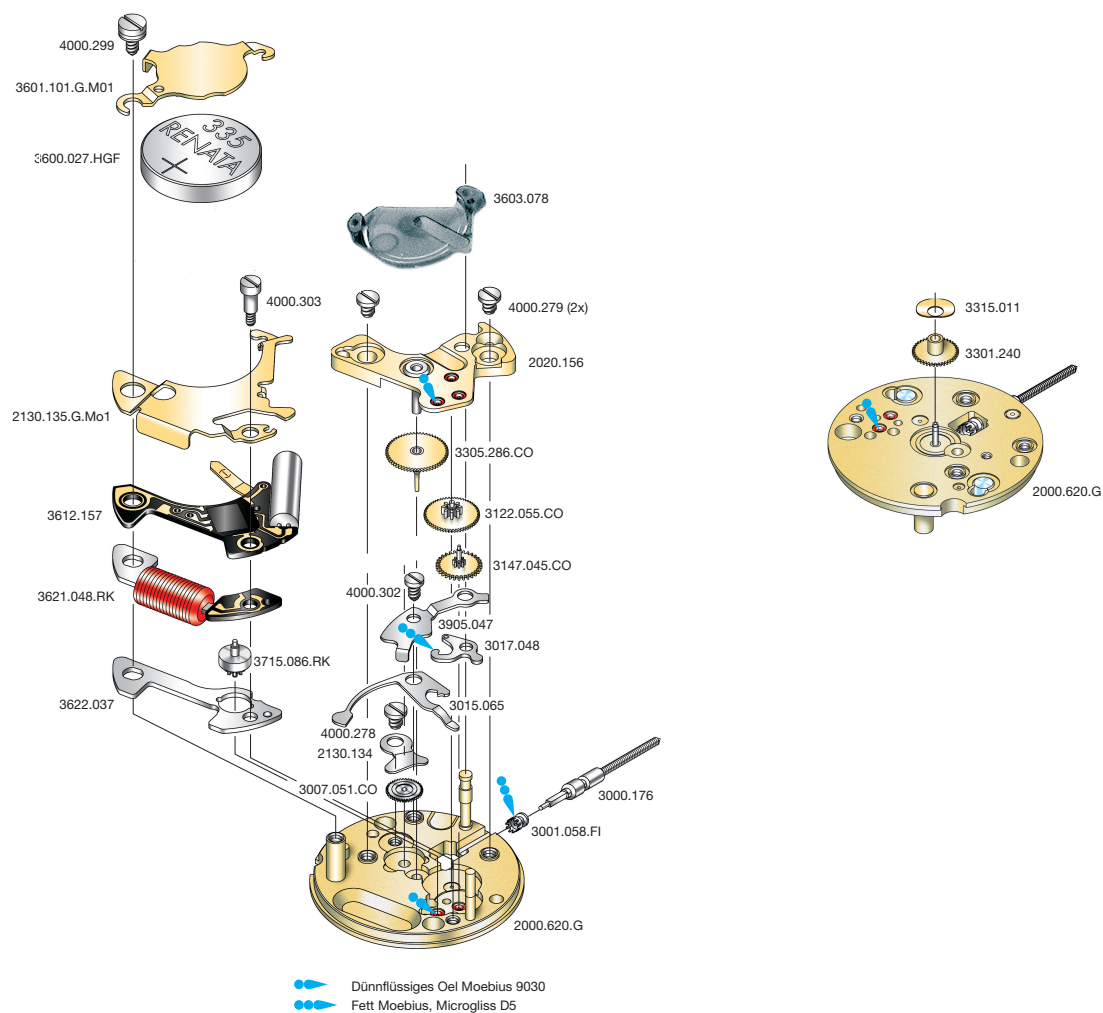
Werkaufbau

Assemblage

Assembling

4 ¼''' 1042

4 ¼''' 1042



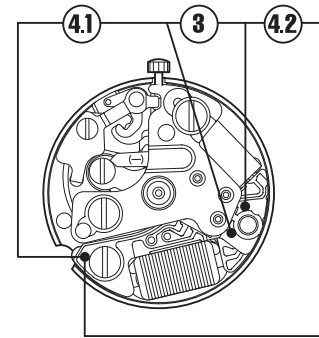
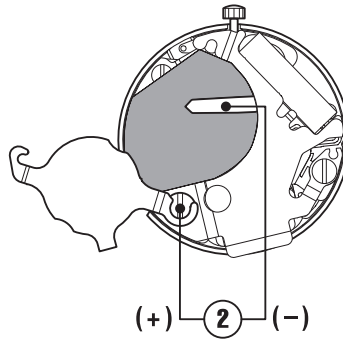
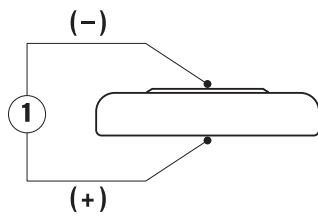
Cal. 1042	Werkseite / Côté mouvement / Movement side		
Plan no.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
2000.620.G	Werkplatte	Platine	Main plate
2020.156	Räderwerkbrücke	Pont rouage	Train w. bridge
2130.134	Zeigerw.haltepl.	Plaque maintien	Maintaining plate
2130.135.G.M01	Modul Abdeckpl.	Couvre module	Module cover pl.
3000.176	Stellwelle	Tige	Stem
3001.058.FI	Kupplungstrieb	Pignon coulant	Sliding pinion
3007.051.CO	Wechselrad	Minuterie	Minute wheel
3015.065	Wippe	Bascule	Yoke
3017.048	Stellhebel	Tirette	Setting lever
3122.055.CO	Kleinbodenrad	Roue moyenne	Third wheel
3147.045.CO	Zwischenrad	Roue intermed.	Intermed. wheel
3305.286.CO	Minutenrohr	Chaussée	Cannon pinion
3600.027.HGF	Batterie	Pile	Battery
3601.101.G.M01	Batteriehalter(+)	Bride pile(+)	Battery clamp(+)
3603.078	Batt.Isolation	Isolateur pile	Battery insulation
3612.157	Modul	Module	Module
3621.048.RK	Spule	Bobine	Coil
3622.037	Stator	Stator	Stator
3715.086.RK	Rotor	Rotor	Rotor
3905.047	Winkelhelbfeder	Ressort tirette	Setting lever spr.
4000.278	Schraube	Vis	Screw
4000.279	Schraube	Vis	Screw
4000.299	Schraube	Vis	Screw
4000.302	Schraube	Vis	Screw
4000.303	Schraube	Vis	Screw

Cal. 1042	Zifferblattseite / Côté cadran / Dial side		
Plan No.	Bestandteile	Fournitures	Spare Parts
3301.240	Stundenrad	Canon	Hour wheel
3315.011	Spreizfeder	Clinquant	Washer

Elektr. Messungen

Contrôles électriques

Electrical checking



Kaliber Calibre Caliber	Pos. Pos. Pos.	Einheit Unité Unit	Messwerte Valeurs mesurées Measured values	Kontrolle Contrôle Check	Bemerkungen Remarques Remarks
1042	1	V	1,55	Batterie-Spannung Tension de la pile Battery voltage	Batterie herausnehmen und messen Enlever et mesurer la pile Remove battery for measuring
1042	2	μA	0,20 < 0,30 < 3,5 **	Stromverbrauch ** (bei gezogener Stellwelle) Consom. de courant ** (avec tige tirée) Power consumption ** (with pulled stem)	Ohne Batterie, mit externer Speisung 1,55 V Sans pile, avec alimentation externe de 1,55 V Without battery, with ext. power supply 1,55 V
1042	2	V	$\leq 1,30\text{ V}$	Funktionskontrolle bei Minimalspannung Contrôle de fonctionnement à tension min. Operation with lowest possible voltage	Ohne Batterie, mit externer Speisung Sans pile, alimentation externe en Without battery, with external power supply
1042	3	$\text{k}\Omega$	1,925–2,075	Spulenwiderstand Résistance de la bobine Coil resistance	Ohne Batterie Sans pile Without battery
1042	4.1 + 4.2	$\text{k}\Omega$	∞	Spulenisolation Isolation de la bobine Coil insulation	Ohne Batterie Sans pile Without battery
1042		Sek. / Monat sec. / mois sec. / month		- 10/+ 20	Induktivsonde 60 Sekunden Mit Batterie Senseur inductif 60 secondes Avec pile Inductive sensor 60 seconds With battery

Einschalen / Werkzeuge

Emboîtement / outils

Casing / tools

Nr. H 1042.1A



Zeigersetzen

Maximale Aufpresskraft:

– Stunden und Minutenzeiger: max. 40N

Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden.

Poser les aiguilles

Force de chassage maximale:

– Aiguilles des heure et des minutes: max. 40N

Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu.

Hand setting

Maximal force:

– Hour and minute hands: max. 40N

The movement needs to be supported for hand setting.

Nr. H 1042.1T



Stellwelle entfernen

Beim Entfernen der Stellwelle muss sich die Stellwelle in Position 1 (gedrückt) befinden, bevor auf den Winkelhebel gedrückt wird.

Enlever la tige

En enlevant la tige, la tige doit se trouver en position 1 (poussée), avant de pousser sur la tirette.

Stem removal

For removal of the stem, the stem must be pushed into position 1 (pressed in) prior to apply pressure to the setting lever.